جیم زاین، تاجر بزرگ پسته آمریکایی درباره تعرفه چین بر پسته آمریکا اذعان کرد:

تعرفه مجبورمان می‌کند از جیب بگذاریم



دولت ایالات متحده آمریکا در تاریخ ۲ فروردین ۹۷ (۲۲ مارس ۲۰۱۸) طی مصوبه‌ای ۶۰ میلیارد دلار تعرفه گمرکی بر محصولات وارداتی از کشور چین از جمله فولاد و آلومینیوم وضع کرد. دولت چین هم در پاسخ به این اقدام آمریکا بر ۱۲۸ قلم کالای وارداتی از آمریکا تعرفه وضع کرده‌است. پسته و آجیل‌ها نیز جزو اقلامی هستند که شامل ۱۵ درصد تعرفه شده‌اند. در حال حاضر مقامات بازرگانی دو کشور مشغول مذاکره در این خصوص هستند و مشخص نیست که این تعرفه‌های گمرکی تا چه زمانی برقرار باشند یا اینکه چه تأثیری بر تولیدکنندگان آمریکایی بگذارند. اما قطعاً در کوتاه مدت برای مبادلاتی که در جریان هستند این تأثیر آنی خواهدبود. در این شمارهٔ ماهنامه نظر چندتن از فعالان بازار پسته آمریکا را جویا شده‌ایم و در شماره بعدی قصد داریم نظر چند تن از تجار ایرانی و چینی را در این خصوص منتشر کنیم. در ادامه ترجمه مصاحبه رادیو ملی آمریکا (NPR) با جیم زاین (Jim Zion)، صادرکننده بزرگ پسته، بادام و گردوی (Pecan) آمریکایی به چین را می‌خوانید.

آمریکا چقدر مغزجات به چین می‌فروشد؟

سالانه بین ۶۰ تا ۷۰ درصد از محصول بادام، پسته و پکان (گردوی آمریکایی) از کالیفرنیا به نقاط مختلف دنیا صادر می‌شود. ایالت آریزونا نیز همین میزان پسته و گردو صادر می‌کند. در سال‌های اخیر چین یکی از بزرگ‌ترین بازارهای ما بوده‌است. زمانی از هر چهار دانه پسته تولیدی کالیفرنیا یک دانه آن به چین صادر می‌شد.

تعرفه ۱۵ درصدی چه تأثیری بر تجارت شما خواهد گذاشت؟

برای هر محموله‌ای که صادر کرده‌ایم و الان روی آب است (در حال حمل به چین) مجبوریم از خریداران بپرسیم که با هزینه های اضافه چه می خواهند بکنند؟ چون واضح است زمانی که قراردادهای فروش بسته می‌شد خبری از این تعرفه گمرکی نبود. در حال حاضر دو راه در پیش رو داریم؛ یا باید برای خریداران تخفیفی در نظر بگیریم که جبران هزینه‌های اضافه‌شان را بکند، اگر به توافق نرسیدیم باید بار را به مقصدی دیگر که تعرفه ندارد صادر کنیم. اگر این روش هم میسر نشد مجبوریم محموله را به مبدأ برگردانیم. به هر حال وضع این تعرفه باعث می‌شود مجبور شویم از جیب بگذاریم.

در مجموع این هزینه چقدر خواهد بود؟

قیمت هر کیلو پسته به نرخ عمده فروشی امروز حدود ۷٫۷۰ دلار است. ۱۵ درصد آن حدود ۱٫۱۵ دلار می شود که در یک کانتینر ۲۰ تنی حدود ۲۳ هزار دلار می‌شود.

اگر مجبور شویم محموله را به مقصد دیگری بفرستیم حدود ۲ تا ۴ هزار دلار برایمان تمام می‌شود.

اگر بخواهیم بار را به آمریکا بازگردانیم با احتساب هزینه‌های برگشت و گمرک و غیره، هزینه اضافی حدود ۱۰ هزار دلار خواهد شد.

بنابراین تعرفهٔ وضع شده حدود ۵ الی ۲۵ هزار دلار به ازای هر کانتینر هزینه بر صادرکننده تحمیل می‌کند.

البته ما سال‌ها است که با خریداران‌مان کار می کنیم و قطعاً می‌توانیم راه حلی برای این موضوع پیدا کنیم، اما به هر حال هیچ یک از طرفین از این شرایط راضی نیستند. امیدواریم این موضوع ادامه پیدا نکند و طرفین تجاریِ در حال مذاکره این مشکل را حل کنند.

شما که با باغدارهای کالیفرنیا سر و کار دارید عکس‌العمل آنها در مواجهه با این موضوع چه بوده است؟

همه نگرانند؛ وقتی تعرفه گمرکی بر فولاد و آلومینیوم وارداتی از چین وضع شد نیز نگران بودیم.

معمولاً در اختلافات تجاری اولین محصولاتی که صدمه می بینند محصولات خاص مثل خشکبار و آجیل هستند. ما اولین قربانیان این گونه جنگ‌های تجاری هستیم.

منظورتان این است که دود این آتش اول در چشم این صنعت فرو

مـی‌رود؟

دقیقـاً. کاری هـم نمی‌شـود در ایـن مقطـع کـرد.

تـا چـه حـد بازی‌هـای سیاسـی در ایـن خصـوص نقـش دارنـد؟ خیلی‌هـا می‌گوینـد تأثیـر منفـی ایـن تعرفه‌هـا بیشـتر در ایالاتـی کـه حامـی ریاسـت جمهـوری آقـای ترامـپ بوده‌انـد، دیـده مـی شـود.

سیاسـت نقـش پررنگـی در ایـن زمینـه ایفـا مـی کنـد. بخـش مرکـزی ایالـت کالیفرنیـا که تمایـلات جمهـوری خواهانـه دارد، بزرگتریـن مرکـز تولیـد بـادام و پسـته در آمریـکا اسـت. پـس ایـن اتفاقـی نیسـت کـه دولـت چیـن بـه بـادام و پسـته حملـه کرده‌اسـت.

اگـر امـکان داشـت، مـی خواسـتید چـه نکتـه‌ای بـه گـوش آقـای رئیـس جمهـور برسـانید.

متأسـفانه محصـولات کشـاورزی همیشـه قربانـی می‌شـوند. ایـن شـغل مـا اسـت. اکثـر تجـارت مـا بین‌المللـی اسـت و نیـاز بـه سیاسـت‌های منسـجم تجـاری داریـم کـه بتوانیـم درسـت کارمـان را انجـام دهیـم و خریـداران بـا مـا همـکاری کننـد. مـا درختانـی می‌کاریـم کـه ۲۵ سـال عمـر خواهنـد کـرد، درخـت پسـته کـه تـا صدهـا سـال مـی توانـد عمـر کنـد. بنابرایـن در دراز مـدت نیـاز بـه ثبـات در بازارهـای صادراتـی داریـم.

می‌دانـم کـه بـا طرف‌هـای تجاری‌تـان در چیـن در حـال پیـدا کـردن راه حلـی بـرای ایـن موضـوع هسـتید. آنجـا چـه خبـر اسـت؟

آنهـا می‌دانسـتند کـه ایـن اتفـاق دیـر یـا زود رخ می‌دهـد. امیـدوار بودنـد کـه پیـش نیایـد امـا کاری اسـت کـه شـده، بـه هـر حال بایـد صبـر کنیـم ببینیـم چـه پیـش می‌آیـد. مـا همیـن الان محموله‌هـای داریـم کـه در راه آسـیا هسـتند و تـا یـک هفتـه دیگـر می‌رسـند. بایـد تصمیمـی در ایـن خصـوص بگیریـم؛ کـه بـار را بـه مقصـدی دیگـر بفرسـتیم؟ یـا بـر سـر هزینـه هـا بـه توافـق برسـیم؟ یـا آن را بـه مبـدأ برگردانیـم؟

اگـر چیـن نتوانـد از آمریـکا بـادام، پسـته یـا پـکان بخـرد چـه مـی کنـد؟

پسـته از ایـران می‌خرنـد. اخیـراً بـه دنبـال افزایـش تقاضـا تولیـد بـادام اسـترالیا افزایـش یافتـه اسـت. در مـورد پـکان هـم کـه مـی تواننـد از آفریقـای جنوبـی یـا اسـترالیا تهیـه کننـد. بـه هـر حـال مشـتری‌های مـا راه‌هـای جایگزیـن دارنـد. ترجیـح می‌دهنـد از کالیفرنیـا بخرنـد، امـا اگـر هزینه‌هـا بـالارود یـا سـختگیری‌ها افزایـش پیـدا کنـد مجبورنـد بـه محصـولات سایرکشـورها روی آورنـد.





